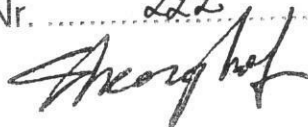


APROBAT

În şedinţa Biroului permanent al
Camerei Deputaţilor

din data de 27.02.2008

Nr. 222



Parlamentul României
Camera Deputaţilor

P. Nr. 222 din 26.02.2008

Parlamentul României Camera Deputaţilor

DIRECŢIA GENERALĂ AFACERI EXTERNE

Bucureşti, 26 februarie 2008
Nr. 62b/ 70

MEMORANDUM INTERN

De la: Luminiţa Iordăchescu, director

Către: Mihai Ungurianu, secretar general adjunct al Camerei Deputaţilor

Tema: Vizita oficială în Republica Indonezia şi Statul Kuwait a delegaţiei parlamentare a Camerei Deputaţilor, 26 martie - 5 aprilie 2008



26.02.2008

În perioada 26 - 31 martie a.c., o delegaţie parlamentară a Camerei Deputaţilor, urmează să efectueze o vizită oficială în Republica Indonezia şi, respectiv, în Statul Kuwait, în perioada 1 - 5 aprilie a.c., la invitaţia parlamentelor celor două ţări.

Delegaţia parlamentară a Camerei Deputaţilor urmează să fie formată din următorii parlamentari:

- domnul deputat Valer Dorneanu (PSD), vicepreşedintele Camerei Deputaţilor
- domnul deputat Dan Radu Ruşanu (PNL), secretar al Camerei Deputaţilor
- domnul deputat Geli Eserghep (PRM), secretar al Camerei Deputaţilor
- doamna deputat Daniela Popa (PC), secretar al Camerei Deputaţilor
- domnul deputat Gheorghe Albu (PD-L), chestor al Camerei Deputaţilor
- domnul deputat Hunor Kelemen (UDMR), chestor al Camerei Deputaţilor
- domnul Miron Ignat (Grupul parlamentar al minorităţilor naţionale), chestor al Camerei Deputaţilor.

În ceea ce priveşte cheltuielile aferente acestei vizite oficiale în cele două ţări, menţionăm că, gazdele vor suporta cheltuielile pentru cazare şi transport intern, urmând ca din bugetul Camerei Deputaţilor să fie suportate cheltuielile privind diurna şi transportul internaţional.

Această acţiune are caracter parlamentar, conform art. 3, lit. b), din Hot. BP 1/2003, cu modificările şi completările din Hot. BP nr. 5/2007 şi este inclusă în planul de relaţii externe aprobat pentru anul 2008.

Având în vedere interesul părţii române de strângere a relaţiilor cu ţările din Asia de Sud - Est şi Orientul Mijlociu, precum şi rolul diplomaţiei

1/2

Direcţia Generală Afaceri Externe

Telefon: 414-1432, 414-1433; Fax: 414.16.13; e-mail: luminita.iordachescu@cdep.ro

parlamentare în aprofundarea relațiilor româno - indoneziene, respectiv, româno - kuwaitiene,

propunem:

1. Să se aprobe vizita oficială în Republica Indonezia și Statul Kuwait a delegației parlamentare a Camerei Deputaților, în perioada 26 martie - 5 aprilie a.c. și în componența mai sus menționată.

2. Să se suporte din bugetul Camerei Deputaților următoarele cheltuieli, devizul estimativ urmând a fi redactat ulterior:

- transport internațional, pe ruta București - Amsterdam - Jakarta - Kuwait - Amsterdam - București, cu plecare în data de 26 martie a.c., ora 17.50, cu zborul KLM 1360 și întoarcere în data de 5 aprilie a.c., ora 13.20, cu zborul KLM 1389.

(Menționăm că, biletele de avion urmează a fi achiziționate de la agenția Marshal Turism, având în vedere că oferta primită de la aceasta, este cu aproximativ 1000 Euro/persoană mai ieftină, față de oferta primită de la agenția Happy tour);

- diurnă, categoria a II-a 100%, pentru 5½ zile în Republica Indonezia și pentru 4½ zile în Statul Kuwait;
- suma de 2700 USD, pentru organizarea unei recepții la Ambasada Românei de la Jakarta, respectiv, 2700 USD, pentru organizarea unei recepții la Ambasada României din Kuwait;
- suma de 300 USD pentru asigurarea translației în Indonezia, respectiv 300 USD, pentru asigurarea translației în Statul Kuwait;
- asigurări medicale pentru întreaga delegație și perioadă;
- avans de 50%, cu decontare ulterioară.

3. Recalcularea acestor cheltuieli să se efectueze la întoarcerea în țară.

DIRECTOR



Luminița Iordăchescu

Redactat: Carmen Gulin,
consilier parlamentar



*Speaker
of the Dewan Perwakilan Rakyat
of the Republic of Indonesia*

Jakarta, September 25 , 2007

HE Mr Bogdan Olteanu
President of the Romanian Chamber of Deputies
Parlamentul Romaniei
Bucharest, Romania

Your Excellency,

Following your excellent welcome to me and my Delegation during my recent visit to your beautiful country, now, it is an honor for me to extend an invitation to you and Members of the Romanian Parliament to pay an Official Visit to Indonesia at your most convenient time. The Indonesian Parliament sits until the first week of December before it adjourns by the end of the year.

I believe your visit will enhance the efforts taken by our respective parliament to further realize our desires of cooperation into progress.

Looking forward to receiving your delegation in Jakarta, please accept the assurances of my highest consideration.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'H. Agung Laksono'.

H.R. AGUNG LAKSONO

CC. : - Ambassador of the Republic of Romania
In Jakarta
- Ambassador of the Republic of Indonesia
In Bucharest



(Courtesy Translation)

***The Honourable Bogdan Olteanu
President of the House of Deputies
Bucharest – Republic of Romania***

Dear Mr. Olteanu,

Assuring the continuity of good relations between our two friendly countries, believing in the importance of exchanging visits and meetings between members of the two parliaments, it is my great pleasure to extend to your Excellency an official invitation to visit the State of Kuwait at your convenience.

Arrangement will be dealt through diplomatic channels.

Please accept the assurances of our highest considerations.

Yours sincerely,

***Jassim M. Al-Kharafi
Speaker of the National Assembly of Kuwait***